



Play by Play
プレーバイプレー / Actions de jeux

Match 25

POR 30 - 31 JPN

(14 - 16) (16 - 15)

Teams:

POR	5 DUARTE Gilberto	8 ITURRIZA Victor	9 FERRAZ Joao	10 MARTINS Miguel
	14 SILVA Rui	15 SALINA Daymaro	16 GOMES Humberto	22 BORGES Alexis
	23 BRANQUINHO Diogo	25 AREIA Antonio	27 GOMES Andre	41 CAPDEVILLE Gustavo
	82 FRADE Luis	88 MAGALHAES Fabio		
	A FIDALGO Paulo Jorge	B PEREIRA Paulo Jorge	C FERREIRA Telmo	D CATARINO Paulo
	E FONSECA Miguel			
JPN	12 IWASHITA Yuta	13 KASAHARA Kenya	15 BAIG Adamyuki	18 NARITA Kohei
	19 TOKUDA Shinnosuke	20 WATANABE Jin	21 DOI Remi Anri	22 SAKAI Motoki
	25 MOTOKI Hiroki	31 YOSHINO Tatsuki	33 AGARIE Yuto	38 MIZUMACHI Kotaro
	41 TOKUDA Rennosuke	43 YOSHIDA Shuichi		
	A TODOROKI Manabu	B SIGURDSSON Dagur	C PARECKI Antoni Jerzy	D OKIMOTO Nobukazu
	E IIDA Junichiro			

1st HALF

Match Time	POR - Portugal	Score	Lead	JPN - Japan
0:00	16 GOMES H Goalkeeper			12 IWASHITA Y Goalkeeper
0:37	22 BORGES A Goal centre 6m bottom left (27 GOMES A)	1 - 0	+1	
0:44				31 YOSHINO T for 12 IWASHITA Y Empty goal
0:52		1 - 1	0	25 MOTOKI H Goal right wing bottom right (21 DOI RA)
0:52				12 IWASHITA Y for 31 YOSHINO T Goalkeeper back
1:33	25 AREIA A Shot right wing saved bottom left			
2:04	14 SILVA R Shot left 9m missed			
2:49				31 YOSHINO T Shot right 9m saved middle centre
3:25	9 FERRAZ J Goal right 9m top right	2 - 1	+1	
3:31				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
3:39		2 - 2	0	20 WATANABE J Goal right 6m middle left
3:39				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
4:14	27 GOMES A Shot centre 9m saved middle right			
4:43				20 WATANABE J Shot right 6m missed
4:56	15 SALINA D Technical Fault			
5:03		2 - 3	-1	18 NARITA K Goal left 6m bottom right (31 YOSHINO T)
5:39	14 SILVA R Shot centre 9m post			
5:58	22 BORGES A Goal centre 6m bottom right (9 FERRAZ J)	3 - 3	0	
6:03				38 MIZUMACHI K for 12 IWASHITA Y Empty goal
6:08				25 MOTOKI H Shot right wing missed
6:08				12 IWASHITA Y for 38 MIZUMACHI K Goalkeeper back
6:46	22 BORGES A 7m received			31 YOSHINO T 7m caused
6:55	25 AREIA A Penalty shot post			
7:40	22 BORGES A Warning (yellow card)			
8:02				20 WATANABE J Shot centre 9m saved top left
8:13	27 GOMES A Shot left 9m post			
8:20	22 BORGES A 2-minutes suspension			
8:31		3 - 4	-1	41 TOKUDA R Goal breakthrough bottom right
8:43	14 SILVA R for 16 GOMES H Empty goal			
9:18	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
9:17	9 FERRAZ J Shot left 6m saved top centre			
9:39		3 - 5	-2	21 DOI RA Goal left wing top right (41 TOKUDA R)
9:51	9 FERRAZ J for 16 GOMES H Empty goal			
10:17	25 AREIA A Shot right wing saved middle right			
10:17	16 GOMES H for 22 BORGES A Goalkeeper back			
10:38	9 FERRAZ J Goal right 9m top left	4 - 5	-1	
11:13		4 - 6	-2	43 YOSHIDA S Goal centre 6m bottom right (41 TOKUDA R)
11:57	9 FERRAZ J Shot right 9m missed			
12:01				31 YOSHINO T for 12 IWASHITA Y Empty goal
12:09				43 YOSHIDA S Shot centre 6m saved middle centre
12:09				12 IWASHITA Y for 31 YOSHINO T Goalkeeper back
12:17	15 SALINA D Goal fast break top left (14 SILVA R)	5 - 6	-1	
12:51		5 - 7	-2	41 TOKUDA R Goal right 6m top right
13:28				25 MOTOKI H Warning (yellow card)
13:46	14 SILVA R Shot centre 9m saved middle centre			
14:50				15 BAIG A Shot centre 9m saved top centre
15:01	15 SALINA D Goal centre 6m bottom right (14 SILVA R)	6 - 7	-1	
15:07				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal



Play by Play
プレーバイプレー / Actions de jeux

Match 25

POR 30 - 31 JPN

(14 - 16) (16 - 15)

1st HALF

Match Time	POR - Portugal	Score	Lead	JPN - Japan
15:22				12 IWASHITA Y for 18 NARITA K Goalkeeper back
15:49		6 - 8	-2	41 TOKUDA R Goal left 6m bottom centre
16:45	8 ITURRIZA V Goal left 6m middle right (10 MARTINS M)	7 - 8	-1	
16:49				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
17:04				12 IWASHITA Y for 18 NARITA K Goalkeeper back
17:31		7 - 9	-2	21 DOI RA Goal left wing bottom left (15 BAIG A)
18:05	27 GOMES A Goal centre 9m bottom left	8 - 9	-1	
18:11				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
18:14	27 GOMES A 7m caused			38 MIZUMACHI K 7m received
18:14	27 GOMES A 2-minutes suspension			
18:14				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
18:14				33 AGARIE Y Penalty shot saved top centre
18:28	25 AREIA A for 16 GOMES H Empty goal			
19:03	82 FRADE L Goal centre 6m bottom right (10 MARTINS M)	9 - 9	0	
19:03	16 GOMES H for 9 FERRAZ J Goalkeeper back			
19:12				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
19:19				12 IWASHITA Y for 18 NARITA K Goalkeeper back
19:28		9 - 10	-1	13 KASAHARA K Goal centre 6m top centre (41 TOKUDA R)
19:47	9 FERRAZ J for 16 GOMES H Empty goal			
19:49	Team timeout			
20:13	25 AREIA A Shot left 6m saved top right			
20:14	16 GOMES H for 9 FERRAZ J Goalkeeper back			
20:24		9 - 11	-2	15 BAIG A Goal fast break top left
21:14	9 FERRAZ J Turnover			
21:25				20 WATANABE J Technical Fault (FB)
21:55	82 FRADE L Goal left 6m top right (88 MAGALHAES F)	10 - 11	-1	
21:55				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
22:11				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
22:15				20 WATANABE J Shot right wing saved top left
22:44	88 MAGALHAES F Turnover			33 AGARIE Y Steal
22:51				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
22:59	9 FERRAZ J 7m caused			15 BAIG A 7m received
23:01				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
23:15		10 - 12	-2	25 MOTOKI H Goal Penalty shot bottom right (15 BAIG A)
24:29	10 MARTINS M Shot centre 9m post			
24:35				21 DOI RA for 12 IWASHITA Y Empty goal
24:39				18 NARITA K Shot centre 6m saved bottom centre
24:39				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
24:47	9 FERRAZ J Goal centre 9m bottom right	11 - 12	-1	
25:20				20 WATANABE J Technical Fault
25:31	27 GOMES A Turnover			20 WATANABE J Steal
25:37		11 - 13	-2	33 AGARIE Y Goal fast break bottom right
26:22	10 MARTINS M Turnover			
26:30		11 - 14	-3	33 AGARIE Y Goal fast break top centre
26:57	9 FERRAZ J Shot centre 6m blocked			18 NARITA K Block
27:08				33 AGARIE Y Technical Fault (FB)
27:15	25 AREIA A Goal right wing top left	12 - 14	-2	
27:26				Team timeout
27:51		12 - 15	-3	25 MOTOKI H Goal right wing bottom right (41 TOKUDA R)
28:45				15 BAIG A 2-minutes suspension
29:05	9 FERRAZ J Goal right 6m bottom left	13 - 15	-2	
29:16				31 YOSHINO T for 12 IWASHITA Y Empty goal
29:50				12 IWASHITA Y for 21 DOI RA Goalkeeper back
29:50		13 - 16	-3	41 TOKUDA R Goal centre 9m bottom left
29:57	14 SILVA R Goal fast break top right	14 - 16	-2	

2nd HALF

Match Time	POR - Portugal	Score	Lead	JPN - Japan
30:00	16 GOMES H Goalkeeper			
30:35	23 BRANQUINHO D 7m caused			31 YOSHINO T 7m received
30:35				12 IWASHITA Y for 38 MIZUMACHI K Goalkeeper back
30:48		14 - 17	-3	25 MOTOKI H Goal Penalty shot top left (31 YOSHINO T)
31:40	15 SALINA D 7m received			18 NARITA K 7m caused
31:56	25 AREIA A Goal Penalty shot bottom right (15 SALINA D)	15 - 17	-2	



Play by Play
プレーバイプレー / Actions de jeux

Match 25

POR 30 - 31 JPN

(14 - 16) (16 - 15)

2nd HALF

Match Time	POR - Portugal	Score	Lead	JPN - Japan
32:42		15 - 18	-3	31 YOSHINO T Goal left 9m top right
33:16	27 GOMES A Goal left 6m top left	16 - 18	-2	
33:23				38 MIZUMACHI K for 12 IWASHITA Y Empty goal
33:29		16 - 19	-3	31 YOSHINO T Goal breakthrough bottom centre
33:29				12 IWASHITA Y for 38 MIZUMACHI K Goalkeeper back
34:20	14 SILVA R Goal centre 6m bottom left	17 - 19	-2	
34:32				25 MOTOKI H for 12 IWASHITA Y Empty goal
34:40				12 IWASHITA Y for 18 NARITA K Goalkeeper back
34:57				25 MOTOKI H Shot right wing saved top right
35:30	15 SALINA D Shot left 6m post			
35:39	22 BORGES A 2-minutes suspension			
35:52				31 YOSHINO T Shot left 6m post
36:01	14 SILVA R for 16 GOMES H Empty goal			
36:34	9 FERRAZ J Shot centre 9m saved top centre			
36:34	16 GOMES H for 27 GOMES A Goalkeeper back			
36:49				31 YOSHINO T Technical Fault
36:56	23 BRANQUINHO D Goal centre 6m bottom right	18 - 19	-1	
37:20		18 - 20	-2	15 BAIG A Goal left 6m top left
37:44	82 FRADE L for 16 GOMES H Empty goal			
37:54	27 GOMES A Goal centre 6m bottom right	19 - 20	-1	
37:54	16 GOMES H for 27 GOMES A Goalkeeper back			
38:03				41 TOKUDA R for 12 IWASHITA Y Empty goal
38:09				15 BAIG A Shot left 9m saved middle right
38:09				12 IWASHITA Y for 41 TOKUDA R Goalkeeper back
38:53	27 GOMES A Shot centre 9m saved bottom centre			
39:00	82 FRADE L Goal centre 6m bottom right	20 - 20	0	
39:00				41 TOKUDA R for 12 IWASHITA Y Empty goal
39:07				12 IWASHITA Y for 20 WATANABE J Goalkeeper back
39:29				Team timeout
40:37				25 MOTOKI H Shot right wing missed
41:11				18 NARITA K 2-minutes suspension
41:11				B SIGURDSSON D Warning (yellow card) bench punishment
41:25	14 SILVA R Goal centre 9m middle right	21 - 20	+1	
41:33				41 TOKUDA R for 12 IWASHITA Y Empty goal
42:35				12 IWASHITA Y for 41 TOKUDA R Goalkeeper back
42:32	8 ITURRIZA V Block			15 BAIG A Shot left 9m blocked
42:42	8 ITURRIZA V Block			15 BAIG A Shot centre 9m blocked
42:49				33 AGARIE Y Shot centre 9m missed
43:06	88 MAGALHAES F Goal right 6m top right	22 - 20	+2	
43:40				43 YOSHIDA S Shot centre 6m post
44:14	27 GOMES A Technical Fault			
44:24				33 AGARIE Y for 12 IWASHITA Y Empty goal
44:24				18 NARITA K Shot centre 6m saved bottom centre
44:24				12 IWASHITA Y for 33 AGARIE Y Goalkeeper back
45:00		22 - 21	+1	41 TOKUDA R Goal right wing top left
45:20	10 MARTINS M for 16 GOMES H Empty goal			
45:32	10 MARTINS M Goal right 6m top centre	23 - 21	+2	
45:32	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
45:32				33 AGARIE Y for 12 IWASHITA Y Empty goal
45:41		23 - 22	+1	21 DOI RA Goal left wing middle right
45:41				12 IWASHITA Y for 33 AGARIE Y Goalkeeper back
45:56	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
46:14	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
46:13	23 BRANQUINHO D Goal left wing middle left	24 - 22	+2	
46:20				33 AGARIE Y for 12 IWASHITA Y Empty goal
46:33				12 IWASHITA Y for 18 NARITA K Goalkeeper back
46:46		24 - 23	+1	41 TOKUDA R Goal right 6m bottom right
47:03	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
47:17	10 MARTINS M 7m received			15 BAIG A 7m caused
47:17	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
47:26				22 SAKAI M for 12 IWASHITA Y Goalkeeper Substitution
47:36	25 AREIA A Penalty shot missed			
47:49				12 IWASHITA Y for 22 SAKAI M Goalkeeper Substitution
47:57				22 SAKAI M for 12 IWASHITA Y Goalkeeper Substitution
48:13	5 DUARTE G Steal			15 BAIG A Turnover



Play by Play
プレーバイプレー / Actions de jeux

Match 25

POR 30 - 31 JPN

(14 - 16) (16 - 15)

2nd HALF

Match Time	POR - Portugal	Score	Lead	JPN - Japan
48:30	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
48:43	23 BRANQUINHO D Shot left wing saved top left			
48:43	16 GOMES H for 14 SILVA R Goalkeeper back			
48:52		24 - 24	0	33 AGARIE Y Goal right 6m bottom right
49:06	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
49:24	8 ITURRIZA V Shot centre 6m saved middle centre			
49:24	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
49:33	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
49:53				15 BAIG A Turnover
50:21	16 GOMES H for 14 SILVA R Goalkeeper back			
50:25	82 FRADE L Technical Fault			
50:25				41 TOKUDA R for 22 SAKAI M Empty goal
50:35				22 SAKAI M for 18 NARITA K Goalkeeper back
50:48				41 TOKUDA R Shot centre 6m post
51:07	22 BORGES A for 16 GOMES H Empty goal			
51:22	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
51:26	25 AREIA A Goal right 6m bottom centre (10 MARTINS M)	25 - 24	+1	
51:26				25 MOTOKI H for 22 SAKAI M Empty goal
51:41				22 SAKAI M for 18 NARITA K Goalkeeper back
52:00		25 - 25	0	21 DOI RA Goal left wing middle right (31 YOSHINO T)
52:17	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
52:33	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
52:32	10 MARTINS M Technical Fault			
52:39				41 TOKUDA R for 22 SAKAI M Empty goal
52:46				22 SAKAI M for 13 KASAHARA K Goalkeeper back
53:17				43 YOSHIDA S Shot centre 6m saved bottom right
53:26	22 BORGES A Goal right 6m bottom right (10 MARTINS M)	26 - 25	+1	
53:56				41 TOKUDA R Technical Fault
54:17	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
54:32	88 MAGALHAES F Shot left 9m saved top right			
54:40		26 - 26	0	22 SAKAI M Goal empty goal middle centre
54:41	16 GOMES H for 14 SILVA R Goalkeeper back			
54:50	14 SILVA R for 16 GOMES H Empty goal			
55:09	10 MARTINS M Goal centre 9m bottom right	27 - 26	+1	
55:12	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
55:17				22 SAKAI M for 43 YOSHIDA S Goalkeeper back
55:17				41 TOKUDA R for 22 SAKAI M Empty goal
55:47		27 - 27	0	13 KASAHARA K Goal centre 6m top left (41 TOKUDA R)
56:02	88 MAGALHAES F for 16 GOMES H Empty goal			
56:19	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
56:36				22 SAKAI M for 18 NARITA K Goalkeeper back
56:36	14 SILVA R Goal centre 6m top right	28 - 27	+1	
56:53		28 - 28	0	25 MOTOKI H Goal centre 6m bottom right
56:55	5 DUARTE G 2-minutes suspension			
56:55	27 GOMES A for 16 GOMES H Empty goal			
57:28	27 GOMES A Goal centre 6m top left	29 - 28	+1	
57:28	16 GOMES H for 14 SILVA R Goalkeeper back			
57:40	B PEREIRA PJ Warning (yellow card) bench punishment			
57:54		29 - 29	0	33 AGARIE Y Goal breakthrough bottom left
58:10	14 SILVA R for 16 GOMES H Empty goal			
58:49	14 SILVA R Turnover			13 KASAHARA K Steal
58:56		29 - 30	-1	31 YOSHINO T Goal empty goal bottom centre
58:57	16 GOMES H for 23 BRANQUINHO D Goalkeeper back			
59:06	23 BRANQUINHO D for 16 GOMES H Empty goal			
59:29	14 SILVA R Shot centre 9m missed			
59:29	16 GOMES H for 88 MAGALHAES F Goalkeeper back			
59:30				Team timeout
59:33				41 TOKUDA R for 22 SAKAI M Empty goal
59:40		29 - 31	-2	43 YOSHIDA S Goal centre 6m bottom left (41 TOKUDA R)
59:40				22 SAKAI M for 31 YOSHINO T Goalkeeper back
59:55	25 AREIA A Goal right 6m top right	30 - 31	-1	